

VOOR GOEDE WAARDE
IN JONGENS KLEEDEREN,
GA NAAR DE
ECONOMIC OUTFITTING CO.,
Fabriceerende Kleerenmakes,
KAAPSTAD.

DE ZUID-AFRIKAAN VEREENIGD MET ONS LAND

KLEEDERMAKERIJ DEPARTEMENT.



Schrijf om patronen en
Zaaimetings Vormen
naar de Economie Out-
fitting Co. Broeken die
passen 15/8, 16/8, 21/-
Pakken die passen 55/-
65/- 75/- Blauw Serge
Pakken 65/-
Post Vrij in alle ge-
valen.

DEEL 67.—No 6,358.]

KAAPSTAD, ZATERDAG, 7 NOVEMBER, 1896.

[Dit Blad verschijnt driemaal per week: Dinsdags, Donderdags en Zaterdag.]
[Inteckening-prijs per jaar £1 10s. postgeld ingeloten vooruit betaalbaar.]

DOODBERICHT.

ZACHT in den Heer ontslapen in haar
62ste jaar, mijn teedergheliefde echt-
genote, **FRANCISCA CATHARINA DE WET**,
geboren van Heerden, met wie ik meer dan
41 jaren zeer gelukkig tezamen geleefd heb.
Haar leven was Christus en haar sterven
Rust.
J. F. DE WET,
W. de Waer, 2 Nov., 1896.



LAATSTE KANS.

Monte Video Ezels
(HOMANS LADING.)

TWEDE GROOTE VERKOOPING
—TEN DORPE—
CALEDON

ZATERDAG, 14 Nov., 1896

150 Eerste Klas Monte Video
Ezels.

Daar de tijd te kort was bij de
laatste Verkoop van meer dan
100 dor Ezels te verkoopen heeft de
heer FABRICIUS besloten zijne vele
vrienden om hun dringend verzoek
weder een kans te geven hoewel hij
vele offers heeft uit de hand te ver-
koop. De Ezels zijn werkelijk
Eerste Klas.

KOM EN KOOP.

J. G. FABRICIUS,
DEMPERS, MOORE & KRIGE, Afslagers.
Caledon, 30 Oct., 1896



60 Extra Vette Slachtossen en
Koeien.
180 Extra Vette Bokken en
Schapen.

Op Dinsdag, 10 November,

ZULLEN opgemelde publiek ver-
kocht worden aan KLAPMUTS
STATIE.—Het vee is uitstekend
vet, en de aandacht waardig.

C. F. LIEBENBERG,
J. S. MARAIS & Co., Afslagers.



1100 Vette Kaapsche en
Merino Schapen.
200 Vette Kapater Bokken

Op MAANDAG, 9 Nov.,

ZAL opgemeld Vee, in uit-
stekende Conditie, publiek
verocht worden aan KLAPMUTS
STATIE. Zij zullen zeker present
zijn.

M. BINDER,
J. S. MARAIS & Co., Afslagers.

Algemeene Boedel en Weeskamer.

VERKOOPING

—VAN—
HUISJES EN ERVEN
TE JOHANNESFONTEIN.
grenzende aan Durbanville.

In den Boedel van wijlen WILLIAM
BENJAMIN TURNER,

Op Zaterdag, 14 Nov., 1896
TE 11 URE V.M.

DE heer J. J. HOFMEYER en Zn
zullen op hunne Vendumarkt
op de Parade te Kaapstad op
bovengemelde datum verkoopen,
zeker 32 Erven, tezamen met
Drie Arbeiders Huisjes
daarop.

Deze Erven, beslaande tezamen
niet minder zeven morgen, grenzen aan
het aangenaam gelegen dorp Durban
en zijn bij gevolg binnen gemakkelijk
bereik van de Hoofdstad, zoowel
per kar als per spoor, en bieden een
schone gelegenheid aan voor
iemand van ondernemings-geest om
een Melkerij en Plumvee Boerderij
aldaar te beginnen.

En Plan van het Eigendom kan
aan dit Kantoor gezien worden.
W. A. CURREY,
Secretaris.

Kamer Gebouwen,
105, Adderleystraat,
Kaapstad, 2 Nov., 1896.



BELANGRIJKE VERKOOPING

—VAN—
KOSTBARE

Wijn- en Zaai-plaatsen

EN

LOSSE GOEDEREN,

IN DE

AFDEELING VAN DE PAARL.

In den Boedel van wijlen Mej. de
weduwe WILLEM A. JOUBERT.

Op Woensdag, 11 November, e.k.,

ZULLEN DE ONDERGETREKENE PUBLIEK
DOEN VERKOOPEN:

DE twee welbekende en vrucht-
bare plaatsen genaamd "Paarl
Diamant," aan elkander grenzende,
gelegen achter de Paarl, omtrent
een uur rijdens van de Paarl, en het
Klappmuts Station, bespant met circa
125,000 Wijnstokken, en een aantal
Vruchtboomen, groot te zamen
tusschen 1,100 en 1,200 morgen en
voorzien van looppend water het
geheele jaar door. De gebouwen
bestaan uit 3 Woonhuizen, 2 Keld-
ers, Wagenhuizen en Stallen,
benevens een groote schuur en ar-
beiders Huisjes. De Zaailandjes
zijn bijzonder goed alsmede de Vee-
weiden en de vrijheid naar den
Paarlischen Berg is een groot voor-
recht.

De plaatsen zullen eerst afzonder-
lijk worden opgeveild.

LOSSE GOEDEREN:

LEVENDE HAVE.—20 Ezels, 5
Paarden, 11 Koeijen met Kalvers
en eenige Osses, 125 Schapen en
een aantal Varkens, enz.

VATVEK, enz.—13 Stukvaten, 14
van 7 Loggers, 16 Kruipen, Loggers,
Pijpen, Emmers, Trechters, Vlootjes,
Kranen, Trap en onder Balies
2 Brandewijn Ketels, enz.

VOORTS.—Wagens, Karren, Ploegen,
Eggen, Tuigen, 1 Snijmachine,
Pikken, Graven, Manden en wat
verder zal worden aangeboden.

EINDELIJK.—Het gewone assorti-
ment Huisraad.

De verkoop begint 's morgens
ten 10 ure op de plaatsen.
D. J. JOUBERT,
J. G. H. MULLER,
Ex. Datief,
J. S. MARAIS & Co., Afslagers.



1000 Extra Vette Kaapsche
en Merino Schapen.

Op Donderdag, 12 Nov.,

ZULLEN opgemelde Schapen pu-
blik verocht worden aan
KLAPMUTS-STATIE. Zij zijn in
extra Conditie en zullen zeker
present zijn.

D. I. DU PLESSIS, J. L. Zn.
J. S. MARAIS & Co., Afslagers.

EEN PLAATSJE

TE KUILSRIVIER

TE KOOP.

GOEDGEGUND, circa 30 mor-
gens, buiten het dorp, even
van den Haardenweg, net Huisje,
Vruchtbaar, ook Gruis en Bouw
Klippen; Eigenaar W. LAUREN-
E. Aanzoek bij J. J. HOFMEYER en
ZONN, 5 Houtstraat.

Departement van Publiek Onderwijs.

APPLICATIES worden ge-
vraagd voor twee benoemingen
tot Onder Inspecteurs van Scholen,
opvallende in Januari, 1897.

Applicanten moeten getuigenis
voorleggen voornamelijk met betrek-
king tot hunne Professionele Op-
leiding, kennis van Opvoedings-
stelsels en ondervinding als Onder-
wijzers.

Voor één der betrekkingen wordt
kennis van het Hollandsch en voor
de andere kennis van 't Kaffersch
vereischt.

Applicatie moeten gedresseerd
worden aan den Superintendent-
Generaal van Onderwijs, Kaapstad,
gemerkt "Confidentieel," en moe-
ten hem bereiken vóór den 1sten
DECEMBER, 1896.

CHARLES MURRAY
Secretaris.

Departement van Onderwijs.

BENODIGD.

EN Onderwijzer of Onderwij-
zeres voor de 3de Klasse
Publieke School te Kruisrivier,
Cango, Oudtshoorn,
Salaris £90 per jaar en huis vrij.
Applicaties, vergezeld van certifi-
caten van bevoegdheid om onderwijs
te geven in 't Engelsch, Hollandsch
en Muziek, moeten aan den onder-
geteekende ingezonden worden niet
later dan den 15den DECEMBER,
E.K.

Werk te beginnen in Januari
1897; alleenlijk Protestanten behoe-
ven aanzoek te doen.
J. VAN OS,
Hon Sects.

Kruis-Rivier,
22 Oct., 1896.

Onderwijzeres Benodigd

Op de plaats Plankfontein, Distrikt
Burgersdorp.

Applicaties vergezeld van vol-
doende certificaten van bekwaam-
heid zullen door den ondergeteekende
ingezacht worden tot op 30 Novem-
ber 1896.

Salaris £60 per jaar met vrij
logies.

Kennis van Engelsch, Hollandsch
en Muziek en vereischte.

Werkzaamheden te beginnen na
de kerstavantie.

J. J. SCHEEPERS
Burgersdorp
26 Oct., 1896.

Onderwijzer Benodigd

APPLICATIES moeten inge-
zonden worden aan den
ondergeteekende, vóór op den
1den DECEMBER, 1896, voor
eene derde Klas Publieke School
te Belmont, 10 minuten rijdens van
het Spoorweg Station.

Applicaties vergezeld van goede
getuigschriften van bekwaamheid,
goed gedrag en Lidmaatschap
eener Protestantische Kerk, om
onderwijs te geven in Engelsch en
Hollandsch.

Salaris £120 per jaar en huis
vrij en £50 per jaar voor het
opzicht over het Boarding Departement.

Werk te beginnen met het
APRIL, 1897, kwartaal. Een
gehewde persoon zal de voorkeur
hebben.

J. J. DE KOCK,
Voorzitter.

Belmont,
31sten October, 1896.

Onderwijzer Benodigd.

APPLICATIES worden gevraagd
voor de betrekking van Eersten
Assistent of Assistent in de
Tweede-Klas Publieke School.
Kennis van het Hollandsch en
vereischte. Copien van getuig-
schriften van bekwaamheid en goed
zedelijk gedrag met applicatie te
worden gezonden aan den onderge-
teekende vóór op den 17den
November, e.k. Salaris £70 per
jaar. Werkzaamheid te beginnen
dadelijk na Kerst vacantie. Protes-
tantische Kerk.

J. H. VAN AARDE,
Sec. Publieke School.
Tulbagh, 24 Oct., 1896.

**ODD-FELLOWS ZAAL,
PLEINSTRAT.**

Open 's Morgens, 's Middags en 's Avonds,
DE NIEUWE LONDENSCH
WASSENBEELDENGALERIJ.

Een zeer zeldzame verzameling van meer
dan 100 van wereldverovende personen.
De meest bekende menschen van alle
eunen en volken. Kamer van Afgriffelijkheden
Open 10 v.m. tot 5 n.m.; 's Avonds 7 tot 10.
Entree 1/-; Kinderen 6d.

KENNISGEVING.

DE ondergeteekende wenscht het
publiek bekend te maken dat
hij gehuurd heeft dat geriefelijk
woonhuis aan het Somers West
Strand, van den heer P. BOSMAN,
en waar hij nu gereed is Strand be-
zoekers te ontvangen van af den
1sten November e.k. Begunstigers
kunnen verzekerd zijn van goede
behandeling en voortreffelijke ver-
zorging.

J. VAN DUJN.
Somers West Strand,
19den October 1896.

Heidelberg Goudvelden.

BELANGRIJKE VERKOOPING

—VAN—

1,500 ERVEN VRIJ VAN PACT

In de Nieuwe Voorstad van Heidelberg
genaamd "Rensburg."

Allen zonder Ertpacht! Geen Belastingen!
Geen Maandelijksche Licenties!

DE Heeren J. D. CELLIERS & Co., Gouvernements Afslagers voor
de Zuid-Afrikaansche Republiek zullen, begunstigd met instructies
van het Marais-Molynux-Syndicaat, te Heidelberg voor het Kantoor van
den Myncommissaris aldaar verkoopen op

WOENSDAG, 11 November, 1896,

DES MORGENS TEN 10 UUR.

1,500 ERVEN

Groot 100 x 120 voet in de Nieuwe Voorstad van
Heidelberg genaamd "Rensburg."

Dit eigendom is gelegen op een gedeelte van den grond van het Marais Molynux
Syndicaat en grenst aan de bloeiende stad Heidelberg achter het kantoor van den mijn-
commissaris. Deze voorstad is met verstand afgemeten tot wijde straten en groote
publieke pleinen. Er is ruime voorziening gemaakt voor kerken en scholen van ver-
schillende denominaties. Water komt uit een bestendige bron op het eigendom. Niet
alleen de spoorweg naar Natal, maar ook de hoofdweg naar Standerton, Vrijstaat
en Natal loopen door het nieuwe stadgedeelte. Alle gunstige omstandigheden, die kunnen
leiden tot een bloeiende plaats, zijn daar bijeen. Daar Heidelberg steeds toenemt als
een centrum van mijnwerken en door de enorme verkoopwaarde der stad gronden,
wordt nu met de nieuwe voorstad "Rensburg" in een lang gevoelde behoefte voor
uitbreiding der stad voorzien.

Het is een belangrijk feit, dat de goud-eigendommen rondom Heidelberg niet alleen
ten volle bezeten zijn, maar ook afzinken baren eenigen lange de Hoofd Reef. Denk
er aan dat deze erven vrij van pacht zijn, en dat zij met het volste vertrouwen aan het
publiek kunnen worden aangeboden, daar Heidelberg, evenals Johannesburg, zijne
grenzen zal moeten uitbreiden, en vroeg of laat de tweede stad in dit groote goud-
land zal worden. Het ijverige lid voor Heidelberg, naar wien het eigendom genoemd
wordt, laat geen steen onaangeroerd om voor zijne stad en kiezers alle voordeelen te
verkrijgen, die door nieuwe wetgeving aan zulk een bloeiende plaats verleend kunnen
worden.

Laat deze gelegenheid niet voorbijgaan — maak uw voordeel door de ondervinding
van Australië en Californië, of zelfs dichterbij door die van uw eigen Johannesburg.
Kom vroeg, koop erven in dit bloeiende stadgedeelte, het zal den ondernemenden
kooper minschloots betalen.

Voorwaarden van verkoop, die zeer gemakkelijk zijn, zijn als volgt: 1-3de kon-
tant op den dag van verkoop, 1-3de op 6 maanden, en 1-3de op 12 maanden na den
dag van verkoop met interest tegen 6 per cent.

Platte grond van het eigendom is verkrijgbaar te:

Johannesburg: Afrikaansche Executeurskamer.
Heidelberg: Kantoor H. P. Rensburg.
Kaapstad: "Cape Times" en "Ous Land."
Oost Londen: "E. L." "Dispatch."
Durban: "Mercury."
Pietermaritzburg: "Natal Witness."
Pretoria: De Afslagers.
Port Elizabeth: "E. P. Herald."

DENK ER AAN:

WOENSDAG, 11 NOVEMBER, 1896

Ten 10 uur v.m.

Voor het kantoor van den Myncommissaris, Heidelberg.

J. D. CELLIERS, Afslagers.

DARLING JAARMARKT.

DE Jaarlijkse JAARMARKT zal gehouden wor-
den op den 9den DECEMBER, 1896.

W. BASSON,
Secretaris.

AARDAPPELMOEREN.

Pas ontscheept uit de "Duke of Westminster."

Beauty of Hebron (Rood)
do do (Wit)
Early Puritan.

PRIJZEN REDELIJK.

COMBRINCK EN CO.,
STRANDSTRAAT.

Kaapstad, 31 Oct., 1896.

J. CHRIST

Heeft altijd een met zorg uitgezochten Voorraad van

BEHANGSELPAPIER, LINGRUSTA EN ANAGLYPTA,
ALSOOK VERF, OLIE, VERNIS, BORSTELS, ENZ.

SPECIALITEIT.—Papier Maché (Stucadoor Papier) Hoekstukken, Midden-
ornamenten, Vormen, enz., enz.

Architekten, Bouwmeesters en Huisgegners zullen tijd sparen door zijn Ornamenten
in verheven relief te gebruiken daar ze veel gemakkelijker op te zetten zijn en veel
lichter en goedkooper dan hout.

J. C. neemt aan alle soort van Huischilderingen en Versiering benevens het Schilder-
en van Uithangborden, tegen billijke prijzen.

BOHEMIAN HOUSE, 16 HOUTSTRAAT, KAAPSTAD.

WEDGWOOD HUIS.

Borden 9d halfdozijn.
Kommetjes 2d per stuk
Vleeschschotels 7d
Theepotten 6½d
Kopjes en Schotelijes
3½d

—HET—
Goedkoopste
Huis
IN
Kaapstad.

Wedgwood Huis,
THEATER GEBOUWEN,
DARLINGSTRAAT, KAAPSTAD
(Noem S.V.P. den naam van deze krant.)

HAVENBESTUUR van TAFELBAAI.

Tenders voor Benodigheden, 1897.

KENNISGEVING geschiedt hiertoe dat Tenders ten dezen Kan-
toore zullen ontvangen worden tot den middag van

VRIJDAG 13 NOVEMBER,

Voor het Leveren van de ondergenoemde Artikelen, benodigd voor
gebruik van het werk gedurende het jaar eindigende 31 December 1897.

Vormen
Chemische Stoffen
Ontploffings, do
Gruis
Groene Antifriktion
Graniet en Graniet Stukjes
Ijzerwaren, Generale
Galvanisch Ijzer
Leder

Kalk
Olieën en Verwsoorten
Wasdoek Kleeding
Touw
Smeerwaren
Gereedschap
Hout, Baltische deelen, Geassor-
teerde Planken, Ijzerhout, Stink-
hout.

De volgende artikelen moeten voor getenderd worden alleen in
bond:—

Ijzer (Galvanisch) Reuzel en Paraffin Olie, Dynamiet en Lont,
Zeep.

Vormen van Kontrakt kunnen op aanvraag verkregen worden aan
dit Kantoor, of van den Resident Ingenieur aan de werken, van wien
alle bijzonderheden kunnen verkregen worden.

Tenders moeten aan den ondergeteekende gezonden worden,
gemerkt, op het Couvert "Tenders voor Benodigheden."

De laagste of eenige Tender niet noodwendig te worden aangeno-
men.

Op last,
FRANK ROBB, Secretaris.

Kantoor van het Havenbestuur,
Kaapstad, 21 October, 1896.

EENVOUDIG STERK

DE VOLMAAKSTE NAAMACHINE VOOR HUISHOUDELIJK WERK IS

Singer's **VIBRATING SHUTTLE** Machine

Deze Geliefkoosde Machine heeft een Hooge Arm, een nieuwe Automatische Op-
winder van Klosses Garen, de laatste en beste Spoel, die de Draad zelf doorhaalt, een
zich Zelf-zettende Naald, de Eenvoudigste en Nauwkeurigste Steek toevoegingen, en zij
vereenigt al het benodigde voor Huisoudelijk gebruik in zich.—Volkomen Steek
Schikking van het Werk, Eenvoudigheid van de Machinerie, zonder Lawaai en
Lichtlopend.

DE SINGER FABRIEK CO.
HOOFDKANTOREN IN ZUID-AFRIKA:
ADDERLEYSTRAAT, KAAPSTAD.

TAKKANTOREN.—Hoofdstraat, Port Elizabeth; Oxfordstraat, Oost-Londen; Nieuwe
Hoofdstraat, Kimberley; Weststraat, Durban; Natal, Pritchardstraat,
Johannesburg, Z.A.R.

GEEN GERAAS WERKT MET SPOED

Vertaling van het Landbouw Journaal.

DAAR het besloten is dien vorm van het Landbouw Journaal, door
dit departement uitgegeven te veranderen van Quarto tot Royal
Octavo grootte, worden applicaties gevraagd van degenen, die gewillig
zijn de vertaling van de nieuwe editie in 't Hollandsch te ondernemen.

Applicaties moeten gedresseerd worden aan den ondergeteekende en
ingezonden worden niet later dan op MAANDAG MIDDAG, den 30sten
November, 1896, en moet inhouden welke prijs zal gevraagd worden per
gedrukte bladzijde, Royal Octavo grootte, van de volgende "types":—

(1) Long Primer.
(2) Brevier.
(3) Minion.
(4) Small Pica.
(5) Nonpareil.

Het moet verstaan worden dat wanneer er verschillende "types"
op dezelfde bladzijde voorkomen, zal de betaling per bladzijde gebaseerd
zijn op de "type" die het grootste gedeelte der bladzijde beslaat.

De vertaling van ieder Nummer van het Journaal, zoo als uitge-
geven, moet binnen een vastgestelden tijd bezorgd worden, en de proef-
lezing voor de pers moet zonder extra betaling geschieden.

De geslaagde applicant zal voldoende getuigenis moeten bezorgen
dat hij geschikt is het werk in kwestie te doen, en moet bereid zijn een
aanvang er mede te maken op den 1 Januari, 1897.

CHARLES CURREY,
Onder Secretaris van Landbouw.

